



國史館臺灣文獻館九十四年度

新書發表會紀實

黃宏森*

* 黃宏森

(編者按：國史館臺灣文獻館為增進社會各界對臺灣文獻館出版品的認識與瞭解，推廣政府出版品，特與五南文化廣場於九十五年三月四日下午1時30分至3時假五南文化廣場台中總店辦理「國史館臺灣文獻館九十四年度新書發表會暨『臺灣文獻書展月』展售活動」。發表會除由國史館臺灣文獻館劉峰松館長、五南文化廣場楊榮川董事長共同主持，行政院研究發展考核委員會楊智華科長蒞臨指導外，特別邀請國內資深文獻前輩洪敏麟教授及中興大學黃秀政教授擔任書評。本次新書發表會是臺灣文獻館首次以一個年度出版的新書為對象辦理發表會，是一創舉，特紀錄以存文獻，並饗讀者)。



國史館臺灣文獻館九十四年度新書發表會紀實

時 間：九十五年三月四日下午1時30分至3時

地 點：五南文化廣場台中總店三樓（台中市中山路6號）

主持人：國史館臺灣文獻館 劉峰松館長

五 南 文 化 廣 場 楊榮川董事長

國史館臺灣文獻館劉館長峰松致詞：

五南文化廣場楊董事長、行政院研考會楊科長、洪敏麟教授、黃秀政教授、本館林副館長、蕭主任秘書、在座的記者女士先生、各位來賓、讀者、以及文獻館的工作同仁大家午安。非常高興本館第一次在台中市舉辦年度新書發表會。台灣文獻館（含前身）已成立近60年，第一次辦理如此大規模的年度新書發表會，本次利用假日的時間來舉辦，有一點緊張。目前坊間辦理新書發表會都會請知名的人士舉行簽名會以吸引人潮，但是本次舉辦的新書發表會，沒有特定偶像型的作者能為大家簽名，但是今天出席的情形令人滿意，雖然場地不大但都坐滿了，表示政府出版品還是有市場，也謝謝各位的捧場與支持。

臺灣文獻館的前身為台灣省通志館、其後改為台灣省文獻委員會、於91年1月1日改為國史館臺灣文獻館隸屬國史館，為總統府的三級機關。在這長達58年的歲月中，歷年的出版量達1,800餘種，年出版量約30餘種。在早期不重視台灣史時代，這些出版品都是研究台灣歷史文獻重要的參考史料。近年來隨着民主化思潮，本土化的研究逐漸獲得政府與學界的重視，甚至今年九月台灣史將列入高一的課程，在大學課程中許多系所均以台灣史作為研

究的主題，台灣史研究已成為顯學，文獻館多年來的努力終獲社會各界的肯定。

近年，因為政府預算有限，文獻館早年的出版品沒有經費加印。剛剛與五南文化廣場楊董事長聊天，楊董事長提及五南文化廣場已標得政府出版品總經銷權，本館早期已絕版的出版品，可以授權五南書局再版印製，這不僅是出版界的好消息，更可嘉惠台灣史的愛好者。事實上，文獻館歷年出版的書籍，除了代表的機關刊物《台灣文獻季刊》及別冊之外，更包括台灣省通志稿、台灣省通志、重修台灣省通志、台灣全志、台灣史、台灣近代史、原住民史、客家族群史、荷西、明鄭、日據時期檔案史料、古文書、拓本、地名、方志及台灣歷史文獻叢書等書。這些出版品在內容上都具備一定的學術水準，在美編排版上更請專業美工人員美編設計，同時要求印刷廠要依設計稿印刷不能偷工減料。經過多年努力，本館出版品不論在內容學術水準或是美編設計均不亞於民間業者。以最近出版的《與甕相約》一書為例，本書在今年國際書展中最暢銷，因為有專業的美工、紙張要求很高、而且售價低廉，老實說以這種水準、用料及價格，恐怕民間業者也不易做到；另外即將出版的《松山煙場圖錄》一書，印刷也是一樣精美，訂價非常實在。總之，現在政府出版品不僅內容具一定學術水準，在印刷上力求生動活潑精美，無非就是想將政府的出版推銷出去，讓社會各界知道政府的業務，增進民眾對政府的瞭解。更希望藉由與五南文化廣場共同舉辦新書發表會，透過五南文化廣場全省行銷的管道，將文獻館出版的書推廣到全省每個角落，只要想買文獻館出版品的人，都能很方便、很快速的拿到他想要的書。

文獻館在去年出版了許多新書，如《七腳川事件》及《七腳川事件寫真帖》，就是詳細記載發生在1908年（明治41年）12月間七腳川社南勢阿美族反抗日本殖民統治的「七腳川事件」毀村的始末。《七腳川事件寫真帖》照片係由張良澤教授收藏，本館徵得張教授同意後使用。這些照片距今有



90餘年之久，照片模糊，本館特地請美工人員一張一張拍照、電腦修片，期望將最好的畫面呈現給讀者。另外，《棟花盛開時的回憶—日治時期畢業紀念冊圖錄》則詳盡地整理介紹日治時期的教育制度法令、課程安排設計、學校建築、校歌校旗、以及社會教育等史料，這些都是值得參考的書。此外，爲了讓社會各界對文獻館94年度出版的新書有更深入的瞭解，今天特別邀請與本館特別有淵源的文獻界前輩洪敏麟教授及中興大學黃秀政教授針對本館的出版品提出書評，請大家聆聽指教。

非常感謝五南文化廣場楊董事長及吳總經理的支持與協助，特地提供場地與文宣折扣來舉辦新書發表會及「台灣文獻書展月」的展售活動。另外，也非常感謝行政院研考會楊科長特別從台北趕來蒞臨指導。更請各位多多把握機會購買，人手一袋，滿載而歸。謝謝各位。敬祝各位身體健康，精神愉快。

五南文化廣場楊榮川董事長致詞：

在座的文獻館劉館長、洪教授、黃教授、行政院研考會楊科長、文獻館林副館長、蕭主任秘書，大家午安。這一次，國史館臺灣文獻館94年度新書發表會，選擇在五南文化廣場舉辦，這是我們的榮幸，我要代表五南文化廣場的所有同仁，對劉館長暨所有人員，表達我們的感謝之意，讓五南文化廣場能夠爲臺灣文獻館的圖書提供一個展示的平臺，爲臺灣研究盡一份心力。同時也要感謝在座的貴賓與讀者，大家拋開了寶貴的週末家庭時間與休閒活動，來參加這次的新書發表會，這代表大家對臺灣研究的關心與喜愛。謝謝大家。

過去，也許大家對政府出版品有一種刻板的印象，以爲政府出版品都是嚴肅的、八股的、說教的、宣傳的，事實上，不是這樣。五南文化廣場現在

是政府出版品的總代理與總經銷，業務人員至各地去經銷推廣時，讀者都很訝異與讚賞政府出版品內容的充實與印刷的精美，等一下大家可以看看現場琳瑯滿目的政府出版品，如剛剛劉館長介紹的《與甕相約》一本書為例，真的民間業者沒有能力做，也沒有錢做，而且定價只有527元，真的很實惠。政府出版品已經跳脫了刻板的制式化模式，內容除了提供政府各類的統計資料與施政資訊之外，也開始走入社會，深入生活，出版很多切合民眾需要的教育類、知識類的出版品，加上美麗的版面設計與彩色包裝，已經不亞於民間出版品的活潑。

以國史館臺灣文獻館為例，幾十年來致力於臺灣文獻、地方志、開拓史、臺灣史料的研究與出版，已經出版約1800種書，94年度就有30種之多，除了選題的本土性，以及內容的豐富性與權威性之外，尤其在劉館長領導之下，更講究製作的精緻與美觀，這是民間出版界需要學習的地方。尤其是臺灣文獻館編印的《臺灣文獻》季刊雜誌，已出版至56卷，可以說從事臺灣研究的必讀刊物，榮獲2005年優良政府出版品連續性出版品第一名，實至名歸。趁這個機會，也在此表達我們的祝賀之意，恭喜劉館長。

五南文化廣場很榮幸的，自去年7月開始，取得各級政府出版品的全國總代理，我們在四樓有整層的展示，希望在政府出版品與社會大眾之間提供一個平臺，將這些豐富的出版品呈現給廣大的社會大眾，溝通政府資訊，提升整體文化水準，希望大家多多利用，五南也會朝着這個目標自我期許、自我努力。非常謝謝各位蒞臨這次發表會，敬祝各為身體健康、愉快。

行政院研考會楊科長智華致詞：

文獻館劉館長、楊董事長、洪教授、黃教授、各位來賓、各位記者女士先生，大家午安。很意外地被安排至台上致詞，原本應該坐在台下的。很



高興有這個機會參加這次年度新書發表會，就個人記憶所及，早在幾年前個人就曾就文獻館出版品重製的事宜做溝通協調工作。政府出版品以前叫「官書」，以前政府出版品給人的印象就是一大推統計數字，枯燥無味。不過這幾年在研考會推動及建立政府出版品管理機制與下游的流通機制之下，現在民眾都可以很方便買到政府出版品，甚至五南文化廣場楊董事長獨具慧眼，在去年政府出版品總經銷的標案中取得總經銷的資格，並在四樓設置政府出版品展示專區，待一會大家可以上樓參考。

長期以來，看到政府出版品比以前更為精美，甚至如劉館長剛剛講的，政府出版品都比民間的出版品價格低廉。政府出版品就是透過價格低廉實惠，以及展售門市及其經銷管道，將政府的資訊傳播至社會各界。今天文獻館在劉館長的帶領之下，把這麼珍貴的文獻史料，有系統地、精美地呈現在全國民眾面前，令人敬佩。當然好的書，就要有好的流通管道，選擇五南文化廣場作為政府出版品經銷的管道是不會錯的，希望大家不要錯過今這次折扣的好機會，多多購買文獻館出的好書，謝謝各位，祝大家身體健康。

洪敏麟教授書評（地名文物類書評）：

劉館長、楊董事長、黃教授、楊科長、各位嘉賓、很高興有機會擔任書評。因為文獻館交代做書評的8本書，如每一本書都詳細介紹的話，會耽誤各位寶貴的時間，因此很簡要地將各本書的內容摘述如次：

1.《烽火歲月圖錄》

是載錄1937~1945年間台灣人處境活生生的珍貴台灣史料。在日本殖民地統治下的台灣，無故的被捲入蘆溝橋事變、太平洋戰爭的戰禍。有207,000餘台灣青年，被「徵召」赴中國與東南亞戰場，傷亡達55,000餘，

其中有28,000人孤魂仍祀於靖國神社。另有在戰爭體制下，忍受統制經濟的疾苦生活，頻仍空襲的恐怖，不間斷動員的勞累的島民。這『昭和風暴16年』下的和台灣人生命史，絕對不該是歷史的真空時期，以往在不健康的意識形態下，故意被冷漠閑卻抹殺。本圖錄是爲了彌補這段史料的空虛所作的補救工程的產物。本圖錄出自文獻館戰時體制下的台灣史料特展『烽火歲月』。特展展件除了館藏外廣收散佚民間相關史料而成，圖錄將文字、圖像、文物展件，加予分門別類23類，並附予導讀。故本圖錄堪稱充分呈現出台灣史上最艱難歲月中的生活史的面面觀。不僅是修正了以往的史學，重古輕近的風氣，重外輕內，重下略下（庶民）的弊習，提供了台灣史上珍貴圖像文字史料。因有了在史料蒐集、分類整理解說、展出設計、巡迴展等煞費苦心的前驅工作，始有事後編印出此圖錄之舉。其在編排美工、材質俱稱上承，是我門台灣史航程上『船過水有痕』所烙印下鮮明的軌跡。

2. 《台灣人的戰時經驗》

是烽火歲月特展相關系列的專集，透過口述書寫的。是補徵召服役者台灣青年個人的經歷的回憶，包括高砂義勇隊、軍扶、飛行士、少年工、看護婦等不同軍役；其範圍包含島內與日本、中國、拉包爾，即從東北亞到東南亞。作者透過與體驗者本人或親屬的訪談，將在戰中的處境遭遇、辛酸艱苦、飢餓與戰役無奈之訴說。本專集是外來國家機器，強加台灣青年身上慘痛命運的記實。個人的耳朵裏前後「大東亞共榮圈」「反共抗俄」口號猶新。一批一批無辜的年輕生命被強制送入戰禍裏，渴望悲哀的歷史永遠不在台灣重演，本集錄可說是台灣人生命史的重要史料。

3. 《前進婆羅洲—台籍戰俘監視員》

本集亦屬烽火歲月特展相關系列之作，以尋訪原盟軍俘虜收容所台籍監



視員及其家屬戰友，輯錄分11單元整寫而成。其訪問對象以原英屬北婆羅洲俘虜收容所原台籍監視員為主，並擴及菲律賓、中國大陸與台灣島內。這些台籍監視員，是台灣總督府，應軍部的要求所派遣。從其口述下得知日本敗戰後，陷入悲慘的處境。迄今被列為戰犯服刑或判死刑的確切人尚不明，既知BC級戰犯即至少有173人，其中被處死刑者26人。他們多因日人上級指令下所做的行為觸犯刑責的替罪羔羊。與之日籍BC級戰犯台籍戰犯的遭遇是悲慘得多。在中國日籍戰犯一律釋放，台籍即被處徒刑或死刑。舊金山合約後，經盟軍判刑的在日監獄中日戰犯全部一律釋放，且享有支助法案和恩給的優厚處置；相反的台籍戰犯，則因失去日本國籍繼續留獄，出獄後且置之不理，經爭取始獲得微薄補償。本書輯錄是台灣人悲苦命運的寫照，為烽火歲月下的台灣史重要史料之一。

4.《與甕相約—台灣甕王入選展專輯》

本輯以酒甕為主題，書中所錄展件，係由全國愛甕收藏家的494件極品中，經嚴謹評審脫穎而出者。酒是庶民在忙碌之餘，有朋相聚，從甕中舀起，互舉杯交歡得皿器。展件俱出自台灣的土，由台灣的匠師製造的，十分本土味的民俗文物。這百件雖然是庶民通俗的用器，件件之樸素不華，卻各蘊藏著幽炫之美，精巧的造型，奇異艷麗的釉光，令人陶然。本輯在美工設計、編排上皆可圈可點，並附以釉色與燒成、成型技術與辨正二文，將製造過程，釉藥的配製、上釉技巧、窯爐種類隨時代之演變詳記，堪稱頗具內涵的精緻的民俗文物專書。

5.《新竹鄭利源號典藏古文書》

本書第壹章至第肆章是記述鄭家淵源、人物、拓墾、營商的家族展史，且附以大事年表，第伍章是古文書分類與編號，第陸章即古文書原件的複製

版。從結構而言是一部以豐富的文字史料，配以家族發展史的不平凡之作。尤其是北門鄭家是與新竹地方史有不可分的密切關聯，故其史料價值，至為重大。蓋北門鄭氏渡台第四代起轉商，經營糖業、樟腦、船務致富，廿餘人獲得功名後，在地方政商上居舉足輕重之地位。鄭家代代多人能妥善保存古文書，並把分散存於台大、中研院、台灣文獻館，能彙集於本書，尤難能可貴。

6.《棟花盛開時的回憶—日治時期畢業紀年冊展圖錄》一至四冊

推動歷史的社會基礎力量是人，人才的培育靠教育。台灣的現代化教育始自日治時期，故日治五十年間的教育對台灣的影響，其正面應多於負面，是無可忽視的。本圖錄四大冊，透過五十年間全台各地各級各類學校的畢業紀念冊豐富的影像文字史料，配予導讀、教育法令索引藉以顯現出日治時期半世紀的教育面貌，做為教育史料的彙集保存，頗值得肯定。

圖錄將各紀念冊內容剖析依校舍、校歌、校旗、時局、制服、旅行、內地進學、社會教育分別，各成單元，建構合而成一大體系，勾勒出其面面觀。蓋以往被有意排忌，相關資料棄為坊壙，故本圖錄搜集自散存民間之畢業紀念冊600冊紀念照300餘幀，圖片12000餘張，加予審選而成，其工程堪稱至為龐大艱鉅。是故在史料彌補與保存上的價值上，可說典範之作。

7.《古情綿綿—老台灣籤仔店特展專輯》

籤仔店在七0年代以前，長久以來為台灣大小市街鎮著遍存在的雜貨店，與居民的生活息息相關。本專輯收錄敢仔店實景，包括廣告、招牌及菸酒、食品、百貨、家用、童玩等，配以訪談曾是籤仔店老店舖紀錄，堪稱是曩昔台灣鄉土文化史上的史料集。



8.《台灣地名辭書—花蓮縣》

本書為台灣廿一縣市地名辭書卷中之一卷。以14鄉鎮市行政區為單元，分別由七人執筆，記述各區之自然、人文環境，地名緣起，地區特色至為詳盡，堪稱為一部花蓮縣之百科字典。執筆者皆具有地理學專業素養，故頗有地誌之感，可供從事鄉土教學者編寫教材之良好參考書。

國立中興大學歷史學系黃秀政教授書評（文獻歷史類）：

劉館長、楊董事長、黃科長、洪顧問、文獻館林副館長、蕭主任秘書、五南文化廣場吳總經理、在座的記者女士先生、各位貴賓，大家午安。很高興有這個機會擔任文獻館94年度新書發表會書評工作。

國史館台灣文獻館之前身台灣省文獻委員會，於民國38年7月改組成立後，除賡續通志館時期的修志工作外，對台灣省的重要文獻進行調查、採集、整理、典藏與研究，定期編印文獻叢書與期刊，成果豐碩，長期以來一直是台灣文獻保存與台灣歷史研究的重鎮。

民國91年1月，省文獻會改制為國史館台灣文獻館後，由於行政組織層級的提升，除仍繼續省文獻會時期文獻保存、研究與出版的工作外，其工作範圍由原來的台灣省擴大到台北、高雄兩院轄市，以及福建省的金門、連江兩縣，包括中華民國在台灣實際統治的台、澎、金、馬四地。文獻史料的調查採集與整理典藏運用最新科技以為輔助，力求現代化；文獻書刊的研究與出版，內容更為豐富多元，版式活潑，極具可讀性。以民國94年為例，該館計出版《台灣文獻》4期（另《台灣文獻別冊》4期）、專書3部、基本史料2種、翻譯書刊3種，合計16種（部）。個人將其分為4大類，以下分別加以介紹：

1.《台灣文獻》4期（另《台灣文獻別冊》4期）：

《台灣文獻》為季刊，每年出版4期，自省文獻會於38年8月出版創刊號《文獻》以來，至94年12月為止，共出版56卷4期（224期）。該刊自39年2月第2期起，加刻「專刊」二字；自44年3月第6卷第1期起，刊名改為《台灣文獻》，仍屬專刊性質。早期《台灣文獻》的貢獻為開風氣之先，提供發表園地，從事台灣文獻的保存與研究；近二十多年來，該刊在歷任主任委員江慶林、簡榮聰、謝嘉梁、楊正寬，以及文獻會全體同仁的努力下，各期論文的質與量均有大幅的提升，已成為台灣史研究重要的學術刊物。91年1月，省文獻會改制，劉峰松館長上任後，對該刊豐富的內容與制式的編排加以改版，編排、外觀等均以新的面貌呈現在讀者面前，更增加其可讀性；另外，亦隨各期《台灣文獻》刊行歷史的、鄉土的、趣味的《台灣文獻別冊》，真正達到雅俗共賞的效果。94年8月1日，該刊獲行政院頒發連續性出版品類「93年度優良政府出版品獎」，可說實至名歸。（參閱簡秀昭，〈台灣文獻得獎了〉，《台灣文獻》第56卷第3期，頁394）

94年度出版的4期《台灣文獻》，共刊載台灣史研究論文41篇；4期《台灣文獻別冊》共刊載台灣史通俗文章29篇。這些研究論文均對研究主題作深入探討與論述，具學術參考價值；通俗文章文字活潑，圖文並茂，趣味可讀，二者對台灣史的研究與推廣，各具貢獻，值得推荐。

2.專書3部：

94年度，國史館台灣文獻館共出版陳進傳（嶺東科技大學通識教育中心教授）、朱家驊合著的《宜蘭擺厘陳家發展史》，康培德（國立花蓮教育大學鄉土文化學系教授兼人文社會學院院長）所著《台灣原住民史：政策篇（一）荷西明鄭時期》，林素珍（阿美族學者）、林春治（牧師）、陳耀芳合著的《原住民重大歷史事件：七腳川事件》三部專書。此三部專書均為國史



館台灣文獻館的委託研究案，分別對開發宜蘭平原的擺厘陳家、荷西明鄭時期的台灣原住民、花蓮阿美族七腳川社部落史作深入調查與研究，具學術參考價值。

3.基本史料2種：

兩種基本史料即蕭富隆（國史館台灣文獻館主任秘書）等編輯《台灣省行政長官公署職員輯錄（一）》，以及張良澤（真理大學台灣文學系教授）提供照片、陳聰民（國史館台灣文獻館編輯組組長）等編輯《原住民重大歷史事件：七腳川事件寫真帖》。前者除職員錄外，並附論台灣省長官公署人事任用制度、長官公署成立沿革、長官公署檔案內容及數量、長官公署組織系統表、長官公署組織條例等；後者為張良澤教授於1995年左右在日本東京的古書店以高價購得的一批舊相簿與舊相片，提供國史館台灣文獻館整理編輯，配合前述林素珍等合著的專書，同時出版。兩種基本史料均具史料參考價值。

4.翻譯書刊3種：

三種翻譯書刊一為黃得峰（國史館台灣文獻館研究員）、王學新（國史館台灣文獻館研究員）合譯的《處蕃提要：牡丹社事件史料專題翻譯（二）》，二為黃得峰編譯的《台灣總督府公文類纂郵政史料彙編（明治30年至明治38年）》，三為徐國章（國史館台灣文獻館研究員）譯註的《台灣總督府警察沿革誌（第一篇）中譯本 I》。這三部翻譯書刊分別就日文原始檔案或相關資料加以翻譯，除可提供一般民眾閱讀外，並具學術參考價值。

從以上的介紹，可知94年度國史館台灣文獻館所出版台灣文獻書刊，內容豐富多元，兼具學術參考價值與推廣普及功能。而這些書刊均交由取得政府出版品經銷與印製授權的五南圖書出版公司代為公開發售，五南的門市總

店即為今天新書發表會的現址，為中部讀者提供極大的便利。相信政府文獻主管機構與民間文化機構的攜手合作，不僅有助於台灣史知識的推廣普及，更能將台灣史研究推向一個新的境界。

發表會結束：九十五年三月四日下午3時。

臺灣文獻

第五十七卷
第二期



國史館臺灣文獻館 劉館長峰松致詞



五南文化廣場 楊董事長榮川致詞



行政院研考會 楊科長智華致詞



洪教授敏麟書評



黃教授秀政致詞



與會貴賓